
INSTRUCTION MANUAL

XTRASUN®

8, 6, AND 1 AC REFLECTOR



XT8AC



XT6AC



XT1AC

Thank you for purchasing the Xtrasun reflector (item # XT8AC, XT6AC, XT1AC). Xtrasun reflectors are compatible with both sodium (400, 430, 600, and 1,000 watt) and halide (400 and 1,000 watt) bulbs and deliver the brightest, broadest spectrum of light. Made with highly reflective European specular aluminum and with a low-profile design, the Xtrasun offers a value-priced, CSA-certified way to light your indoor garden.

HANGING THE XTRASUN

1. Remove the Xtrasun reflector from its packaging and set aside accompanying materials.
2. Locate two ceiling joists with a stud finder.
3. Screw an eyebolt or some other means of hanging the reflector securely from the ceiling into the first joist. Screw a second eyehook into the other joist to balance hanging the reflector.
4. Attach a chain, rope, or other sturdy material to the eyehooks.
5. Secure the chain, rope, etc. to the Xtrasun metal V-hook hangers.
6. Lift the reflector and ease it onto the metal V-hook hangers. Adjust height if necessary. The Xtrasun power cord should be on the top of the reflector, pointing toward the ceiling.
7. Optional: Attach the power cord to the hanging chain with a cable tie so the fixture doesn't tilt.
8. Optional: Route the power cord up and away from the lamp to another hook (not included) and down the wall to the ballast.

USING THE LENS

Xtrasun reflectors are very similar in appearance and operation with one major difference – the lens. While both the XT8AC and XT6AC include a lens (it is optional and sold separately with the XT1AC), the way you access the lens is different in all three.

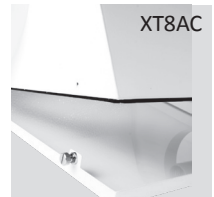
- **XT8AC:** Unscrew two thumb screws on the short side of the reflector to allow the glass/frame assembly to swing freely. Lift the lens off its two hinges on the long side of the reflector.
- **XT6AC:** Unscrew the three screws on the two L-brackets on each side of the reflector.
- **XT1AC:** Slide the lens into or out of the slots on the bottom and lock the tab of the reflector.

Clean the lens as necessary with a clean, soft cloth. When cleaning the XT6AC, remove the entire reflector from its hanging chain and place on a sturdy table to clean the lens. You do not have to remove the reflector from its hanging mechanism to clean the XT8AC or the XT1AC lens.

Hydrofarm recommends using a lens with the Xtrasun reflector in all cases where the reflector is used near water.

CLEANING THE REFLECTOR

1. Unplug the reflector and allow it to cool.
2. Lift the reflector off its hanging mechanism. Set the reflector bulb-side up on a sturdy surface. Optional: Place the reflector on a towel or soft cloth.
3. Unscrew the bulb. Set aside.
4. Mix mild soap and warm water and apply sparingly with a clean washcloth. Dry with a second washcloth. Flip reflector over to cleanse both sides.
5. Run a dry, soft washcloth over bulb to remove dust particles.
6. Screw the bulb back into the reflector.
7. Reattach the reflector to its hanging mechanism and plug in the power cord.



Gracias por comprar el reflector Xtrasun (artículo n.º XT8AC, XT6AC, XT1AC). Los reflectores Xtrasun son compatibles tanto con bombillas de sodio (400, 430, 600, y 1.000 vatios) como con halógenas (400, 1.000 vatios) y ofrecen el espectro de luz más amplio y brillante. El Xtrasun, fabricado en aluminio especlar europeo altamente reflectante y con un diseño de bajo perfil, presenta un precio razonable y dispone de la certificación de CSA para iluminar su jardín interior.

COLGAR EL XTRASUN

1. Extraiga el reflector Xtrasun de su paquete y ponga a un lado los materiales acompañantes.
2. Localice dos viguetas de techo con un detector de vigas.
3. Atornille una argolla o cualquier otro elemento de elevación para colgar de modo seguro el reflector desde el techo en la primera vigueta. Atornille una segunda argolla en la otra vigueta para equilibrar el reflector mientras lo cuelga.
4. Acople una cadena, un trinquete de cuerda u otro material resistente a las argollas.
5. Asegure la cadena, la cuerda, etc. a los ganchos metálicos en V del Xtrasun.
6. Eleve el reflector y desplácelo sobre los ganchos metálicos en V. Ajuste la altura si es necesario. El cable de alimentación del Xtrasun debe estar en la parte superior del reflector, apuntando hacia el techo.
7. Opcional: Acople el cable de alimentación a la cadena de elevación con una brida para que la sujeción no se incline.
8. Opcional: Dirija el cable de alimentación hacia arriba y alejado de la lámpara hasta otro gancho (no incluido) y bájelo por la pared hasta el balastro.

USAR LAS LENTES

Los reflectores Xtrasun son muy similares en apariencia y funcionamiento con una diferencia importante: las lentes. Aunque el XT8AC y el XT6AC incluyen una lente, que es opcional y se vende por separado con el XT1AC, la manera en la que accede a las lentes es diferente en los tres.

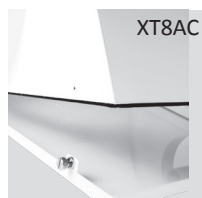
- XT8AC: Desatornille dos tornillos de mariposa en el lado corto del reflector para permitir que la unidad de la estructura/cristal se balancee libremente. Extraiga las lentes de sus dos bisagras en el lado largo del reflector.
- XT6AC: Desatornille los tres tornillos en los dos soportes en L en cada lado del reflector.
- XT1AC: Deslice la lente dentro o fuera de las ranuras en la parte inferior del reflector.

Limpie las lentes cuando sea necesario con un paño suave y limpio. Cuando limpie el XT6AC, retire el reflector por completo de su cadena de elevación y colóquelo en una mesa resistente para limpiar las lentes. No tiene que retirar el reflector de su mecanismo de elevación con el XT8AC ni el XT1AC.

Hydrofarm recomienda usar una lente con el reflector Xtrasun siempre que el reflector se use cerca del agua.

LIMPIAR EL REFLECTOR

1. Apague el reflector y deje que enfríe.
2. Saque el reflector de su mecanismo de elevación. Coloque el lateral de la bombilla del reflector hacia arriba en una superficie resistente. Opcional: coloque el reflector sobre una toalla o un paño suave.
3. Desatornille la lámpara. Póngala a parte.
4. Mezcle agua templada y jabón suave, y aplique la mezcla moderadamente con un paño limpio. Séquelo con otro paño. Déle la vuelta al reflector para limpiarlo por ambos lados.
5. Pase un paño seco y suave sobre la lámpara para quitar las partículas de polvo.
6. Atornille de nuevo la bombilla en el reflector.
7. Vuelva a conectar el reflector en su mecanismo de elevación y conecte el cable de alimentación.



XT8AC



XT6AC



XT1AC

Merci d'avoir acheté notre réflecteur Xtrasun (article n° XT8AC, XT6AC, XT1AC). Les réflecteurs Xtrasun sont compatibles avec les ampoules à vapeur de sodium (400, 430, 600 et 1.000 watts) et halogènes (400 et 1.000 watts), offrant un spectre de lumière plus large et plus brillant. Le réflecteur Xtrasun fabriqué en aluminium spéculaire européen hautement réfléchissant, au profil bas est vendu à un prix raisonnable et possède le certificat CSA pour éclairer votre jardin d'intérieur.

COMMENT SUSPENDRE LE XTRASUN

1. Sortez le réflecteur Xtrasun de son emballage ainsi que les autres accessoires fournis.
2. Localisez deux poutres à l'aide d'un détecteur.
3. Vissez un anneau à tige ou tout autre élément afin de suspendre le réflecteur en toute sécurité sur la première poutre. Vissez un deuxième anneau sur l'autre poutre afin d'équilibrer le réflecteur lors de la pose.
4. Posez une chaîne, un cliquet à corde ou un autre élément résistant aux anneaux.
5. Accrochez la chaîne, la corde ou autre élément aux crochets métalliques en V de l'Xtrasun.
6. Soulevez le réflecteur et posez-le dans les crochets métalliques en V. Réglez la hauteur si besoin. Le câble d'alimentation de l'Xtrasun doit être sur la partie supérieure du réflecteur, tourné vers le plafond.
7. En option : raccordez le câble d'alimentation à la chaîne à l'aide d'une bride pour que la fixation ne s'incline pas.
8. En option : guidez le câble d'alimentation vers le haut, à une certaine distance de la lampe jusqu'à un autre crochet (non fourni) et faites le descendre contre le mur jusqu'au ballast.

UTILISATION DES LENTILLES

Les réflecteurs Xtrasun ont une apparence et un fonctionnement semblables aux autres modèles avec une différence essentielle: les lentilles. Même si les modèles XT8AC et XT6AC sont dotés d'une lentille, en option ou vendue séparément avec le XT1AC, le montage des lentilles et leur utilisation sont différentes pour chaque référence.

- XT8AC: Dévissez deux vis papillons sur la partie courte du réflecteur afin que l'unité de la structure/verre puisse bouger librement. Retirez les lentilles des charnières sur la partie longue du réflecteur.
- XT6AC: Dévissez les trois vis sur les deux supports en L de chaque côté du réflecteur.
- XT1AC: Faites glisser la lentille à l'intérieur ou à l'extérieur des rainures dans la partie inférieure du réflecteur.

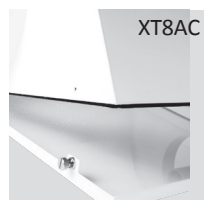
Nettoyez les lentilles dès que nécessaire à l'aide d'un chiffon doux et propre.

Lors du nettoyage du XT6AC, retirez le réflecteur de la chaîne et posez-le sur une surface résistante afin de nettoyer les lentilles. Il ne faut pas extraire le réflecteur de son dispositif d'élévation sur les modèles XT8AC ou XT1AC.

Hydrofarm recommande l'utilisation d'une lentille avec le réflecteur Xtrasun si le réflecteur est utilisé près d'un point d'eau.

NETTOYAGE DU RÉFLECTEUR

1. Éteignez le réflecteur et laissez-le refroidir.
2. Retirez le réflecteur du dispositif d'élévation. Posez l'ampoule du réflecteur tournée vers le haut sur une surface résistante. En option: posez le réflecteur sur une serviette ou un torchon.
3. Dévissez l'ampoule. Conservez-la.
4. Faites un mélange d'eau tiède et de savon puis appliquez modérément à l'aide d'un chiffon doux. Séchez à l'aide d'un autre chiffon. Retournez le réflecteur pour le nettoyer des deux côtés.
5. Passez un chiffon sec et doux sur la lampe afin de nettoyer la poussière.
6. Revissez l'ampoule sur le réflecteur.
7. Raccordez le réflecteur à son mécanisme d'élévation et branchez le câble d'alimentation.



Wir danken Ihnen für den Kauf des Reflektors Xtrasun (Artikelnr. XT8AC, XT6AC, XT1AC). Die Reflektoren der Reihe Xtrasun sind sowohl mit Natrium-Glühlampen (400, 430, 600, und 1.000 Watt) als auch mit Halogen-Lampen (400, 1.000 Watt) kompatibel und bieten hell leuchtendes Licht und ein weites Lichtspektrum. Der Reflektor Xtrasun wird aus stark reflektierendem europäischen spiegelnden Aluminium und im Niedrigprofildesign hergestellt. Er wird zu einem günstigen Preis angeboten, ist mit dem CSA-Zertifikat ausgestattet und ermöglicht die wirkungsvolle Beleuchtung ihres Zimmergartens.

HÄNGEMONTAGE DES XTRASUN

1. Nehmen Sie den Reflektor Xtrasun aus seiner Verpackung und legen Sie alle im Lieferumfang enthaltenen Materialteile zu Seite.
2. Suchen Sie mit Hilfe eines Balkensuchgeräts den Deckenbalken.
3. Schrauben Sie eine Transportöse oder ein anderes Hubelement an die Decke, um ein sicheres Heben des Reflektors zu ermöglichen. Schrauben Sie ein wenig weiter unten eine weitere Öse an den Deckenbalken, um den Reflektor im Gleichgewicht halten zu können, während er gehoben und montiert wird.
4. Befestigen Sie eine Kette, ein Halteseil oder eine andere Vorrichtung aus resistentem Material an die Transportösen.
5. Befestigen Sie die Kette, das Halteseil usw. sicher an den metallenen V-Haken des Xtrasun.
6. Heben Sie den Reflektor hoch und verschieben Sie ihn über die metallenen V-Haken. Gleichen Sie die Höhe aus, wenn es notwendig sein sollte. Das Netzanschlusskabel des Xtrasun sollte sich am oberen Teil des Reflektor befinden und zu Decke gerichtet sein.
7. Optional: Befestigen Sie das Netzanschlusskabel mit einem Befestigungsflansch an der Hebekette, damit es beim Heben nicht abknicken kann.
8. Optional: Führen Sie das Netzanschlusskabel nach oben und weg von der Lampe zu einem weiteren Haken (nicht mitgeliefert) und führen Sie es dann der Wand entlang zum Vorschaltgerät hinunter.

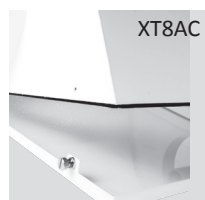
BENUTZUNG DER LINSEN

Die Reflektoren der Reihe Xtrasun sind sehr ähnlich in ihrem Aussehen und ihrer Funktionsweise, doch unterscheiden sie sich in einem wichtigen Punkt: den Linsen. Die beiden Modelle XT8AC und XT6AC beinhalten eine Linse, deren Einsatz optional ist. Dagegen muss sie für das Modell XT1AC separat dazugekauft werden. In jedem der drei Modelle erfolgt der Zugriff auf die Linse in unterschiedlicher Weise.

- XT8AC: Schrauben Sie die beiden Flügelschrauben an der kurzen Seite des Reflektors ab, um der Glas-/ Rahmenstruktur genügend Bewegungsspielraum zu lassen, damit sie frei schwingen kann. Entnehmen Sie die Linsen aus ihren beiden Scharnieren an der langen Seite des Reflektors.
- XT6AC: Schrauben Sie die drei Schrauben von den beiden L-förmigen Trägern an jeder Seite des Reflektors ab.
- XT1AC: Schieben Sie die Linse in oder aus der Rille im Innenteil des Reflektors.

Reinigen Sie die Linse mit einem weichen sauberen Lappen, so oft es notwendig ist. Für die Reinigung des XT6AC nehmen Sie den Reflektor vollkommen von der Hebekette ab und legen Sie ihn auf einen tragfähigen Tisch, um die Linse zu reinigen. Bei den Modellen XT8AC und XT1AC ist es nicht notwendig, die Geräte von der Hebekette abzunehmen.

Hydrofarm empfiehlt, den Reflektor Xtrasun immer mit einer Linse zu verwenden, wenn er in Wassernähe eingesetzt werden soll.



REINIGUNG DES REFLEKTORS

1. Schalten Sie den Reflektor aus und lassen Sie ihn auskühlen.
2. Nehmen Sie den Reflektor aus seiner Aufhängvorrichtung. Legen Sie den Reflektor nach oben zeigend auf eine feste Unterlage. Optional: Sie können den Reflektor auch auf ein Handtuch oder auf einen weichen Lappen legen.
3. Schrauben Sie die Glühlampe heraus und legen Sie diese zur Seite.
4. Mischen Sie lauwarmes Wasser mit milder Seife und tragen Sie diese Mischung sparsam mit einem sauberen Lappen auf. Trocknen Sie das Gerät mit einem anderen Lappen. Drehen Sie den Reflektor um und reinigen Sie ihn dann an der anderen Seite.
5. Wischen Sie die Glühlampe mit einem trockenen weichen Lappen ab, um Staubkörner davon zu beseitigen.
6. Schrauben Sie die Glühlampe wieder in den Reflektor ein.
7. Befestigen Sie den Reflektor wieder an seiner Aufhängvorrichtung.

WARRANTY

ES

GARANTÍA

El reflector Xtrasun está garantizado contra defectos de funcionamiento, problemas eléctricos o materiales para el primer propietario durante un año desde la fecha de compra. Las partes reflectantes del reflector están protegidas por una garantía de material de cinco años. El uso erróneo, el abuso o el incumplimiento de las instrucciones no están cubiertos.

Llame al establecimiento donde realizó la compra para recibir un formulario de autorización de devolución para una pieza defectuosa. No se aceptarán devoluciones desautorizadas. Guarde su recibo/factura, ya que es necesaria una copia para las tareas de la garantía.

FR

GARANTIE

Le réflecteur Xtrasun est garanti contre tout défaut de fonctionnement, défaillance électrique ou matérielle d'origine, pendant un an à compter de la date d'achat. Les parties réfléchissantes du réflecteur bénéficient d'une garantie de matériel de cinq ans. Le mauvais usage, l'utilisation abusive ou le non-respect du mode d'emploi entraîneront la nullité de la garantie.

Veuillez contactez le magasin d'achat pour obtenir un formulaire d'autorisation de remplacement d'une pièce défectueuse. Aucun retour ne sera accepté sans autorisation. Veuillez conserver votre ticket d'achat ; une copie vous sera réclamée en vue des réparations sous garantie.

DE

GARANTIE

Dem Erstbesitzer wird für den Reflektor Xtrasun eine Garantie von einem Jahr ab dem Kaufdatum gewährt, die Betriebsmängel, Fehler in der Elektrik und Materialmängel deckt. Die reflektierenden Teile des Reflektors stehen fünf Jahre lang gegen Materialmängel unter Garantie. Schäden infolge eines unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs beziehungsweise der Nichteinhaltung der Anweisungen sind durch die Garantie nicht gedeckt.

Rufen Sie bei der Verkaufsstelle an, an der Sie das Gerät erworben haben und beantragen Sie ein Formular zur Bewilligung der Rückgabe fehlerhafter Geräte. Nicht bewilligte Rückgaben werden nicht akzeptiert. Bewahren Sie Ihre Kaufquittung/Rechnung auf, da für die Inanspruchnahme jeder der unter Garantie stehenden Leistungen eine Kopie derselben vorzuweisen ist.

WARRANTY



WARRANTY

Misuse, abuse, or failure to follow these instructions is not covered. Save your receipt/invoice – a copy is required for all warranty work. It's also a good idea to save all packaging from your Xtrasun purchase. This will provide an excellent and protective housing, should you need to send the Xtrasun back, and may help guard against damage in the shipping process.

The Xtrasun reflector is guaranteed against defects in workmanship, electrical issues, or materials to the original owner for one year from the date of purchase.

The reflective portions of the Xtrasun are protected under a five-year material warranty. Call your place of purchase to receive a return authorization form for a faulty part. Unauthorized returns will not be accepted.